

## 1 Identification

### Identificateur de produit

Nom commercial du produit:

616B60 - Resin Film

### Usage recommandé et restrictions d'utilisation

Utilisation générale: Époxy-résine (feuille), pour la technique orthopédique.  
Réservé aux utilisateurs industriels et professionnels.

### Identificateur du fournisseur initial

Nom de la société: Otto Bock HealthCare Canada Ltd.

Rue/B.P.: 5470 Harvester Road

Code postal, ville: Burlington, ON L7L 5N5, CA

Canada

WWW: [www.ottobock.ca](http://www.ottobock.ca)

E-mail: [info.canada@ottobock.com](mailto:info.canada@ottobock.com)

Téléphone: (800) 665-3327

Télécopie: (800) 463-3659

Service responsable de l'information:

Mark Agro, Téléphone: (800) 665-3327 (9 am - 5 pm)

Indications diverses:

Siège:  
Ottobock SE & Co. KGaA  
Max-Näder-Straße 15  
Duderstadt  
Allemagne

### Numéro de téléphone en cas d'urgence

COLLECT, Téléphone: (613) 996-6666

Transport:

CONSULTANK Lutz Harder GmbH (Contract QUALI003)

Téléphone: +49 (0)178-4337434 (from USA: 01149 178 4337434)

## 2 Identification des dangers

### Classification

Skin Irrit. 2 Provoque une irritation cutanée.

Eye Irrit. 2A Provoque une sévère irritation des yeux.

Skin Sens. 1 Peut provoquer une allergie cutanée.

Aquatic Chronic 2 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

### Éléments d'information

Symboles:



Mention d'avertissement: **Attention**

**Mentions de danger:** Provoque une irritation cutanée.  
Peut provoquer une allergie cutanée.  
Provoque une sévère irritation des yeux.  
Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

**Conseils de prudence:** Éviter de respirer les vapeurs.  
Éviter le rejet dans l'environnement.  
Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau/au savon.  
EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.  
EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: consulter un médecin.  
Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

### Autres dangers connus du fournisseur concernant le produit

## 3 Composition/information sur les ingrédients

### Mélange

Dénomination chimique: Feuille: polymère (modifié), Papier (modifié), époxy-résine  
Indication sur époxy-résine:

Composants dangereux:

n°CAS	Désignation	Teneur	Classification
CAS 25068-38-6	Produit de réaction: Bisphénol-A-épichlorhydrine résines époxydiques (poids moléculaire moyen $\leq 700$ )	80 - 95 %	Skin Irrit. 2. Eye Irrit. 2A. Skin Sens. 1. Aquatic Chronic 2.
CAS 9003-36-5	Résine de bisphénole-F-épichlorhydrine	5 - 15 %	Skin Irrit. 2. Eye Irrit. 2A. Skin Sens. 1. Aquatic Chronic 2.

La concentration réelle ou la plage de concentrations réelle est retenue en tant que secret industriel.

## 4 Premiers soins

### Description des premiers soins nécessaires

**En cas d'inhalation:** Transporter la personne atteinte à l'air frais; si nécessaire utiliser un appareil respiratoire ou administrer de l'oxygène.  
En cas de perte de conscience, mettre la victime en décubitus latéral et consulter un médecin.

**En cas d'ingestion:** Ne pas provoquer de vomissement sans assistance médicale.  
Se rincer aussitôt la bouche et boire beaucoup d'eau.  
Ne jamais rien faire avaler à une personne sans connaissance.  
En cas de vomissement, placer la tête de la personne sur le côté. Appeler aussitôt un médecin.

En cas de contact avec la peau:

En cas de contact avec la peau, rincer aussitôt abondamment avec de l'eau et du savon.  
Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.  
En cas de réaction cutanée, consulter un médecin.

En cas de contact avec les yeux:

Rincer l'oeil aussitôt en tenant les paupières ouvertes pendant 10 à 15 minutes sous l'eau courante. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Consulter ensuite un ophtalmologiste.

### Symptômes et effets les plus importants, qu'ils soient aigus ou retardés

Peut provoquer une allergie cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Provoque une irritation cutanée.  
En cas d'ingestion: mal d'estomac, Nausée  
En cas d'inhalation: irritation des voix respiratoires

### Mention de la nécessité d'une prise en charge médicale immédiate ou d'un traitement spécial, si nécessaire

Traitement symptomatique.

## 5 Mesures à prendre en cas d'incendie

### Agents extincteurs appropriés et inappropriés

Agents d'extinction appropriés:

jet d'eau en aspersion, mousse, poudre d'extinction, Dioxyde de carbone

Agents extincteurs inappropriés:

Jet d'eau à grand débit

### Dangers spécifiques du produit

En cas d'incendie, risque de formation de gaz de fumée et de vapeurs toxiques.  
Il peut se dégager par ailleurs: acide cyanhydrique, isocyanates, Ammoniac, amines, oxydes d'azote (NOx), monoxyde de carbone et dioxyde de carbone

### Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers

Porter un appareil respiratoire autonome et une combinaison de protection contre les substances chimiques.

Indications complémentaires:

Refroidir les récipients exposés au danger par aspersion d'eau. Les résidus de l'incendie et l'eau d'extinction contaminée doivent être évacués conformément aux directives officielles locales.

## 6 Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

### Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence

Éliminer toutes les sources d'ignition si cela est faisable sans danger. Assurer une aération suffisante.  
Porter un équipement de protection approprié. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. Tenir toute personne non protégée à l'écart.  
Éviter de respirer les vapeurs. Éviter le contact avec la peau et les yeux.

### Précautions en matière d'environnement:

Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les plans d'eau ou les canalisations.  
En cas de dégagement, prévenir les autorités compétentes.

### Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage

Absorber mécaniquement avec une substance liant les liquides (sable, diatomite, liant d'acides, liant universel), puis les recueillir dans des récipients adéquats en vue de leur élimination. Nettoyer.

## 7 Manutention et stockage

### Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention

#### Précautions de manipulation:

Assurer une aération suffisante.  
Porter un équipement de protection approprié. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.  
Éviter de respirer les vapeurs. Éviter le contact avec la peau et les yeux.  
Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit. Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail.  
Appareil de douche oculaire indispensable.

### Conditions de sûreté en matière de stockage, y compris les incompatibilités

#### Conditions de stockage et de conditionnement:

Conserver les récipients bien fermés dans un endroit frais bien ventilé. Utiliser uniquement des récipients autorisés pour le produit. Protéger de la chaleur et des radiations solaires directes.

#### Conseils pour le stockage en commun:

Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux.

## 8 Contrôle de l'exposition/protection individuelle

### Paramètres de contrôle

### Contrôles techniques appropriés

Assurer une bonne ventilation de l'atelier et/ou mettre en place un système d'aspiration de l'air au poste de travail.

### Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle

#### Protection respiratoire:

En cas de dégagement de vapeurs, utiliser un appareil respiratoire.  
La classe des filtres de protection respiratoire doit absolument être adaptée à la concentration max. du polluant (gaz/vapeur/aérosol/particules) pouvant être produit. En cas de dépassement, il faut utiliser des appareils indépendants!  
En cas d'une aération insuffisante, utiliser un masque respiratoire.

#### Protection des mains:

Gants de protection conforme à la OSHA Standard - 29 CFR: 1910.138.  
Type de gants: caoutchouc nitrile, PVC, néoprène  
Observer les indications du fabricant de gants de protection quant à leur perméabilité et leur résistance au percement.

#### Protection oculaire:

Lunettes de protection hermétiques conformes à la norme OSHA Standard - 29 CFR: 1910.133 o ANSI Z87.1-2010.

#### Protection corporelle:

Porter un vêtement de protection approprié.

### Mesures générales de protection et d'hygiène:

Éviter de respirer les vapeurs. Éviter le contact avec la peau et les yeux.  
Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit.  
Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.  
Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail. Appareil de douche oculaire indispensable.

### Contrôles d'exposition liés à la protection de l'environnement

Cf. 6.: Section "Précautions pour la protection de l'environnement".

## 9 Propriétés physiques et chimiques

### Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

État physique à 20 °C et 101,3 kPa	solide
Couleur:	Forme: visqueux incolore
Odeur:	Aucune donnée disponible
Seuil olfactif:	Aucune donnée disponible
Point de fusion et point de congélation:	Aucune donnée disponible
Point d'ébullition ou point d'ébullition initial et plage d'ébullition:	non applicable
Inflammabilité:	non applicable
Limites inférieures et supérieures d'explosivité ou limites inférieures et supérieures d'inflammabilité:	LIE (Limite Inférieure d'Explosivité): non applicable LSE (Limite Supérieure d'Explosivité): non applicable
Point d'éclair:	150 °C (Produit de réaction: Bisphénol-A-épichlorhydrine résines époxydiques (poids moléculaire moyen $\leq 700$ ))
Taux d'évaporation:	Aucune donnée disponible
Température d'auto-inflammation:	Aucune donnée disponible
Température de décomposition:	Aucune donnée disponible
pH:	non applicable
Viscosité dynamique:	à 60 °C: $\geq 200,000$ mPa*s
Solubilité dans l'eau:	partiellement soluble
Coefficient de partage n-octanol/eau:	$\geq 2.918 \log K(o/w)$ (Produit de réaction: Bisphénol-A-épichlorhydrine résines époxydiques (poids moléculaire moyen $\leq 700$ ), OECD 117) D'après le coefficient de partage n-octanol/eau, l'accumulation dans les organismes est possible.
Pression de vapeur:	non applicable
Masse volumique et densité relative	1.2 g/cm <sup>3</sup>
Densité de la vapeur:	non applicable
Caractéristiques des particules:	Aucune donnée disponible

### Autres informations

Propriétés explosives:	non applicable
Propriétés comburantes:	non applicable

### 10 Stabilité et réactivité

Réactivité: aucune donnée disponible

Stabilité chimique: Stable si stocké dans les conditions prévues.

Risque de réactions dangereuses:  
Echauffement excessif: réactions exothermiques

Conditions à éviter: Protéger de la chaleur et des radiations solaires directes.

Matériaux incompatibles: Aucune donnée disponible

Produits de décomposition dangereux:  
acide cyanhydrique, isocyanates, Ammoniac, amines, oxydes d'azote (NOx), monoxyde de carbone et dioxyde de carbone

### 11 Données toxicologiques

#### Informations sur les voies d'exposition probables

Aucune donnée disponible

#### Informations sur les risques pour la santé

Toxicité aiguë (par voie orale): Manque de données.

Toxicité aiguë (dermique): Manque de données.

Toxicité aiguë (par inhalation): Manque de données.

Corrosion cutanée/irritation cutanée: Skin Irrit. 2 = Provoque une irritation cutanée.

Lésions oculaires graves/irritation oculaire: Eye Irrit. 2A = Provoque une sévère irritation des yeux.

Sensibilisation respiratoire: Manque de données.

Sensibilisation cutanée: Skin Sens. 1 = Peut provoquer une allergie cutanée.

Mutagénicité sur les cellules germinales/Génotoxicité: Manque de données.

Cancérogénicité: Manque de données.

Toxicité pour la reproduction: Manque de données.

Effets sur et par le lait maternel: Manque de données.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique): Manque de données.

Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée): Manque de données.

Danger par aspiration: Manque de données.

Autres informations: Indication sur Produit de réaction: Bisphénol-A-épichlorhydrine résines époxydiques (poids moléculaire moyen  $\leq 700$ ):

DL50, Rat, par voie orale: > 2,000 mg/kg

DL50, Rat, dermique: > 2,000 mg/kg

Indication sur Résine de bisphénole-F-épichlorhydrine:

DL50, Rat, par voie orale: > 5,000 mg/kg

#### Symptômes

En cas d'inhalation: irritation des voix respiratoires

Après absorption: mal d'estomac, Nausée

## 12 Données écologiques

### Écotoxicité

Toxicité aquatique: Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.  
Indication sur Produit de réaction: Bisphénol-A-épichlorhydrine résines époxydiques (poids moléculaire moyen  $\leq 700$ ):  
Toxicité pour les algues:  
CE50 *Scenedesmus capricornutum*: 9.4 mg/L/72h  
Toxicité pour la daphnia:  
CE50 *Daphnia magna* (puce d'eau géante): 1.1 - 3.8 mg/L/48h (OECD 202).  
NOEC *Daphnia magna* (puce d'eau géante): 0.3 mg/L/21d (OECD 211).  
Toxicité pour le poisson:  
CL50 *Oncorhynchus mykiss*: 1.2 mg/L/96h

### Persistence et dégradation

Indications diverses: Aucune donnée disponible

### Potentiel de bioaccumulation

Coefficient de partage n-octanol/eau:  
 $\geq 2.918 \log K(o/w)$  (Produit de réaction: Bisphénol-A-épichlorhydrine résines époxydiques (poids moléculaire moyen  $\leq 700$ ), OECD 117)  
D'après le coefficient de partage n-octanol/eau, l'accumulation dans les organismes est possible.

### Mobilité dans le sol

Aucune donnée disponible

### Autres effets nocifs

Remarques générales: Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations.

## 13 Données sur l'élimination

### Méthodes de traitement des déchets

#### Produit

Recommandation: L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.

#### Conditionnement

Recommandation: L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales. Les emballages contaminés doivent être traités comme la substance.  
Les emballages non pollués et complètement vides peuvent être destinés à un recyclage.

## 14 Informations relatives au transport

### Numéro ONU

TMD: UN3077

IMDG, IATA-DGR: UN 3077

## Désignation officielle de transport de l'ONU

TMD: ONU 3077, Matière dangereuse au niveau de l'environnement, solide, n.s.a.  
(Produit de réaction: Bisphénol-A-épichlorhydrine résines époxydiques (poids moléculaire moyen  $\leq 700$ ), Bisphénol F résines époxy)

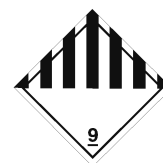
IMDG, IATA-DGR: UN 3077, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S.  
(Reaction product: Bisphenol-A-(epichlorohydrin) epoxy resin (number average molecular weight  $\leq 700$ ), Bisphenol F Epoxy Resin)

## Classe de danger relative au transport

TMD: 9

IMDG: Class 9, Subrisk -

IATA-DGR: Class 9



## Groupe d'emballage

TMD, IMDG, IATA-DGR: III

## Dangers environnementaux

Polluant marin: oui



## Précautions spéciales concernant le transport ou le déplacement à l'intérieur ou à l'extérieur de l'entreprise

### Canada: Transport des marchandises dangereuses (TMD)

Dispositions particulières: 16, 99

Limite pour explosifs et indice quantité limitée:

5 kg

Polluant marin:

P

### Transport maritime (IMDG)

Numéro EmS: F-A, S-F

Dispositions particulières: 274 335 375 966 967 969

Quantités limitées: 5 kg

Quantités exceptées: E1

Conditionnement - Instructions: P002, LP02

Conditionnement - Réglementations: PP12

IBC - Instructions: IBC08

IBC - Réglementations: B3

Instructions réservoirs - IMO: -

Instructions réservoirs - UN: T1, BK2, BK2, BK3

Instructions réservoirs - Réglementations: TP33

Arrimage et manutention: Category A. SW23

Propriétés et observations: -

Polluant marin: oui

Groupe de ségrégation: none

### Transport aérien (IATA)

Désignation technique spécifique:	UN 3077, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (Reaction product: Bisphenol-A-(epichlorohydrin) epoxy resin (number average molecular weight $\leq$ 700), Bisphenol F Epoxy Resin)
Etiquette de danger:	Miscellaneous & Environmentally hazardous
Code de quantité exceptée:	E1
Avions passagers et cargo: Quantité limitée:	Pack.Instr. Y956 - Max. Net Qty/Pkg. 30 kg G
Avions passagers et cargo:	Pack.Instr. 956 - Max. Net Qty/Pkg. 400 kg
Avion-cargo uniquement:	Pack.Instr. 956 - Max. Net Qty/Pkg. 400 kg
Dispositions particulières:	A97 A158 A179 A197 A215
Emergency Response Guide-Code (ERG):	9L

## 15 Informations sur la réglementation

### Directives nationales - Canada

Produit de réaction: Bisphénol-A-épichlorhydrine résines époxydiques (poids moléculaire moyen $\leq$ 700):	LIS: repertorié
Résine de bisphénole-F-épichlorhydrine:	LIS: repertorié

### Autres informations, restrictions et dispositions légales

Aucune donnée disponible

## 16 Autres informations

Texte pour l'étiquetage:	Contient Produit de réaction: Bisphénol-A-épichlorhydrine résines époxydiques (poids moléculaire moyen $\leq$ 700) et Résine de bisphénole-F-épichlorhydrine.
Mise à jour:	1/1/2026
Créée:	18/8/2017
Raison des dernières modifications:	Modification dans la section 14: IATA-DGR 2026

### Abréviations et acronymes:

Aquatic Chronic: Danger pour l'environnement aquatique - chronique  
AS/NZS: Norme Australienne/Néo-zélandaise  
CAS: Service des résumés chimiques  
CE: Communauté européenne  
CFR: Code des règlements fédéraux  
CL50: Concentration létale médiane  
CLP: Classification, étiquetage et emballage  
Code IMDG: Code Maritime International des Marchandises Dangereuses  
DL50: Dose létale 50%  
DMEL: Dose dérivée avec effet minimum  
DNEL: Dose dérivée sans effet  
EC50: Concentration efficace 50%  
EmS: Consignes d'intervention d'urgence pour les navires transportant des marchandises dangereuses  
EN: Norme européenne  
EQ: Quantités exceptées  
Eye Irrit.: Irritation des yeux  
IATA: Association du transport aérien international  
IATA-DGR: Association du transport aérien international – Règlement sur les marchandises dangereuses  
IBC Code: Code international pour la construction et l'équipement des navires transportant des produits chimiques dangereux en vrac  
IMO: Organisation maritime internationale  
LIE: Limite Inférieure d'Explosivité  
LIS: Liste intérieure des substances  
MARPOL: Convention internationale pour la prévention de la pollution par les navires  
NOEC: Concentration sans effet observé  
ONU: Organisation des Nations unies  
OSHA: Administration de la sécurité et de la santé au travail  
PBT: Persistant, bioaccumulable et toxique  
PNEC: Concentration prédite sans effet  
PVC: Polychlorure de vinyle  
Skin Irrit.: Irritation de la peau  
Skin Sens.: Sensibilisation cutanée  
TMD: Règlement sur le transport des marchandises dangereuses au Canada  
TRGS: Règles techniques pour les substances dangereuses  
vPvB: Très persistantes et très bioaccumulables

### Service responsable de la fiche technique

Responsable: voir rubrique 1: Service responsable de l'information

Les informations de cette fiche de données techniques ont été élaborées avec le plus grand soin et correspondent au stade des connaissances à la date de mise à jour. Elles ne représentent pas de garantie de propriété du produit/des produits décrit/s au sens des règlements de garantie légaux.